

ceride

Ben-Anlatıları Araştırmaları Dergisi/*Journal of Ego-Document Studies*

Cilt/Volume 3 • Haziran/June 2025 • No. 1



İSTANBUL MEDENİYET ÜNİVERSİTESİ

Ceride: Ben-Anlatıları Araştırmaları Dergisi**Ceride: Journal of Ego-Document Studies**

Cilt 3: Sayı 1 – Haziran 2025

Volume 3: Issue 1 – June 2025

ISSN: 3023-4425

e-ISSN: 3062-1771

Editör/Editor-in-ChiefSelim Karahasanoğlu,
selim.karahasanoğlu@medeniyyet.edu.tr**Editör Yardımcısı/Associate Editor**Semra Çörekçi,
semra.corekci@medeniyyet.edu.tr**Editör Asistanı/Assistant Editor**

Gülşen Yakar, gulsen.yakar@medeniyyet.edu.tr

Kıtıyabıt Editörü/Book Review Editor

Özlem Özdemir Kumbur, 17340505007@ismu.edu.tr

İngilizce Dil Editörü/English Language Editor

Derya Oruç, derya.oruc@medeniyyet.edu.tr

Türkçe Dil Editörü/Turkish Language Editor

Mine Karataş, minekaratas@ismu.edu.tr

Teknik İletişim/Technical Contact

Emre Eken, 19340502007@ismu.edu.tr

Sosyal Medya Editörü/Social Media Editor

Canan Torlak, canan.torlak@medeniyyet.edu.tr

Yayın Kurulu/Editorial Board

M. Yılmaz Akbulut, İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi •
Elmin Aliyev, İstanbul Medeniyyet Üniversitesi • Sami Arslan,
Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi • Elif Sezer Aydınlı,
Sabancı Üniversitesi • Yüksel Çelik, Marmara Üniversitesi •
Aslı Çiftçi, İzmir Ekonomi Üniversitesi • Rudolf Dekker,
Universiteit Amsterdam • Suraiya Farooqi, Ibn Haldun
Üniversitesi • İhsan Fazlıoğlu, İstanbul Medeniyyet
Üniversitesi • Barbara Kellner-Heinkele, Freie Universität
Berlin • Cemal Kafadar, Harvard University • Sigurdur Gylfi
Magnússon, University of Iceland • Sylvie Moret Petrini,
University of Lausanne • Danièle Tosato-Rigo, University of
Lausanne • François-Joseph Ruggiu, CNRS • Dana Sajdi,
Boston College • Liz Stanley, Edinburgh University • Derin
Terzioğlu, Boğaziçi Üniversitesi • Kadir Turgut, İstanbul
Üniversitesi • Sadık Yazar, İstanbul Medeniyyet Üniversitesi •
Yurt Zaretsky, HSE University

Tasarım/Designer

Kadir Abbas, kadir.abbas@gmail.com

Kapak Resmi/Cover Image

İbnülemin Mahmud Kemal (ö.1957)

"Süretim şiretime şahiddir / Başka şahid aramak zâiddir.

F1 24 Şevval 1343 f116 Mayıs 1341"

Bu dergi, Ben-Anlatıları Uygulama ve Araştırma Merkezi
(BAMER) yayınıdır.This journal is a publication of the Center for the Study of
Ego-Documents (BAMER).**İletişim/Contact****Adres/Address**İstanbul Medeniyyet Üniversitesi, Güney Kampüsü, D-100
Karayolu, No: 98, Dumlupınar, Kadıköy/İstanbul, +90 216 280
33 33, ceride@medeniyyet.edu.trİstanbul Medeniyyet University, South Campus, D-100
Karayolu, No: 98, Dumlupınar, Kadıköy/İstanbul, Turkey, +90
216 280 33 33, ceride@medeniyyet.edu.tr

Sertifika No: 51797

Web: <https://ceride.medeniyyet.edu.tr>**Sosyal Medya/Social Media**X: <https://x.com/Ceridergi>Facebook: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100094350108197>Instagram: <https://www.instagram.com/ceride.dergi/>Linkedin: <https://www.linkedin.com/company/97864509/admin/feed/posts/>Sipariş/Order: <https://ceride.medeniyyet.edu.tr/tr>Bu dergi Modern Language Association International
Bibliography indeksinde taranmaktadır.Bu sayının dizgi masrafları Yurt Dışı Türkler ve Akraba
Topluluklar Başkanlığı, baskı masrafları İbnülemin Mahmut
Kemal İnal Vakfı ve Biyografi Enstitüsü tarafından
üstlenilmiştir.Ceride:Ben-Anlatıları Araştırmaları Dergisi'ndeki makaleler,
Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0
International (CC BY-NC 4.0) lisansı koşullarına uygun olarak
yayınlanır ve Libre açık erişimlidir.Articles in Ceride:Journal of Ego-Document Studies are
published under the terms of the Creative Commons
Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC
4.0) license and are Libre open access.**Baskı ve Cilt/Printing and Binding**

Optimum Basım San. ve Tic. Ltd. Şti.

Tevfikbey Mah. Dr. Ali Demir Cad. No: 51/1

34295 Küçükçekmece/İstanbul/Türkiye

Tel.: +90 212 463 71 25 • Faks: +90 212 465 30 83

www.optimumbasim.com • Sertifika No: 41707

İçindekiler/Contents

vii Editör'den
SELİM KARAHASANOĞLU

xxx *From the Editor*
SELİM KARAHASANOĞLU

1 Araştırma Makalesi/ Research Article

1 Nazariyatın İçinde Gömülü Kendilik-Anlatıları: Osmanlı Ülkesi'ndeki
Bilim Eserlerinin Ben-Anlatıları İçin Bir İşlevi Var Mı?
Embedded Self-Narratives in Theoretical Sciences: Do Scientific Books in
the Ottoman Empire Have Any Function for Self-Narratives?
İHSAN FAZLIOĞLU

21 Bir Osmanlı Âliminin 'Entelektüel-Ben' Anlatısı:
Bandırmalı Küçük Hâmid Efendi'nin *Sebeti*
An Ottoman Scholar's 'Intellectual-Self' Narration:
The *Sabbath* of Küçük Hâmid Efendi of Bandırma
ŞÜKRAN FAZLIOĞLU

50 Uzlete Çekilmiş Bir Garip Musahhih: Bursalı Maḥmūd Âgâh/Nâşih'in
Benliğini (Biyografisini) Tashihlerinde Aramak
A Reclusive and Stranger Textual Corrector: Tracing the Selfhood
(Biography) of Bursalı Maḥmūd Âgâh/Nâşih within His Textual Corrections
SADIK YAZAR

123 Yoldaki "Ben"ler: 19. Yüzyıl Avrupa Seyahat Günlükleri
The "I"s on the Road: 19th Century European Travel Diaries
TUĞBA İSMAİLOĞLU KACIR

153 Çeviri/Translation

- 153 Kleio Anahtar Deliğinden Bakıyor
(Clio kijkt door het sleutelgat)
Clio looks through the keyhole
JACQUES PRESSER
Çeviri/Translated by: İSMAIL HAKKI KADI

167 Kitabiyat/Book Reviews

- 167 2Ben Anlatıları 1. Bölüm
YAYLAGÜL CERAN KARATAŞ
- 177 Engellilik Çalışmaları Mikro Tarihle Buluşuyor:
Bibi'nin Berlin'deki Gizli Yaşamı
Disability Studies Meets Microhistory: The Secret Life of Bibi in Berlin
KAMURAN ŞİMŞEK
- 184 Ertuğrul Osman, Şehzadenin Yüzyılı: Sultan II. Abdülhamid'in Torunu
Ertuğrul Osman Efendi'nin Hatıraları
AHMET MUSA ÖZTÜRK

195 Konferans Raporu/Conference Report

- 195 Osmanlı Literatüründe Ben-Anlatıları Dördüncü -Ara Dönem- Toplantısı
Raporu
Ottoman Ego-Documents Fourth -Interim- Meeting Report
CANAN TORLAK
- 203 Report on the Interim Meeting of the Ottoman Ego-Documents
Osmanlı Literatüründe Ben-Anlatıları Ara Dönem Toplantısı Raporu
TALHA MURAT
- 213 Tagungsbericht über das vierte Treffen zu osmanischen Selbstzeugnisse
Report on the Fourth Ottoman Ego-Documents Meeting
BARBAROS KÖKSAL

-
- 231 **Arşivden Bir Ben-Anlatısı/**
An Ego-Document from the Ottoman Archives
-
- 231 Şeyhülislâm Ebûishakzâde Atâullah Mehmed Efendi'nin Mektubu
KENAN YILDIZ (haz.)
- 237 Mustafa Kemal Paşa'ya Mektuplar
KEMAL GURULKAN (haz.)